**اطلاع﻿رسانی پیرامون روش بهره﻿برداری و کاربرد از داده﻿های شما**

مشاوره شوندگان گرامی ،

بدین﻿وسیله می خواهیم شما را آگاه کنیم که به چه روش داده﻿های خصوصی شما در این مکان مشاوره نگهداری می﻿شود

لطفاً این نوشته را را با دقت بخوانید.

اگر پرسشی دارید، می توانید با ما تماس بگیرید.

1**. چه اطلاعاتی را ذخیره و استفاده می کنیم؟**

ما معمولاً تنها

نام شما،

اطلاعات مربوط به تماس با شما (نشانی، شماره تلفن ، آدرس ایمیل) را ذخیره میکنیم .

با این همه ، شما می توانید یک مشاوره ناشناس با مشاوران ما هماهنگ کنید.لطفاً ما را در جریان درخواست خود بگذارید.

ما با شما در این مورد گفتگو خواهیم کرد که آیا مایل به ذخیره﻿سازی داده﻿هایتان نزد ما هستید و در صورت تمایل کدام﻿یک﻿ از داده﻿های شما میتواند نزد ما ذخیره شود ؟ و ثبت این داده﻿ها چه تأثیراتی می تواند بر مشاوره داشته باشد ؟

علاوه بر این ما داده﻿هایی را که شما در مورد پرونده خود به ما می دهید ضبط و ذخیرهسازی می کنیم.

در این مورد می﻿توانیم به عنوان مثال به موارد زیر اشاره کنیم :

- از کجا و چه زمان شما مورد تبعیض واقع شده اید ؟

- چه کسی که شما را مورد تبعیض قرار داده ؟

- آیا شاهد داشته اید ؛

- به کجا در این زمینه مراجعه کردید .

این داده﻿ها برای ما جهت دست یافتن به راهکارهایی در مورد چگونگی همکاری ما و شما برای رویایی با تبعیض های احتمالی داری اهمیت است.

ممکن است ما در چهارچوب مشاوره ، ملزم به ذخیره داده﻿های شخصی شما شویم . ( بر پایه بند 9 از قانون مقررات عمومی نگاهداری داده﻿ها ) داده﻿هایی از قبیل :

- داده﻿های مربوط به سلامتی شما

- داده های مربوط به تجربیات نژادپرستی

- داده﻿های مربوط به تابعیت شما

- داده﻿های مربوط به گرایش جنسی شما

- داده﻿های مربوط به دین یا اعتقاد شما

به عنوان مثال:

شما به دلیل گرایش دینی خود مورد تبعیض قرار گرفته﻿اید و تمایل دارید با همدیگر روی این مسئله کار کنیم. ما داده﻿های مربوط به گرایش دینی شما را ذخیره می کنیم. در غیر این صورت ما نمیتوانیم پرونده را به درستی بررسی کنیم

**2.ما به داده های ذخیره شده شما برای چه کاری نیاز داریم؟**

ما به داده های شما نیاز داریم تا بدین﻿ ترتیب ,

- بتوانیم با شما تماس بگیریم,

- جهت یادآوری قرارهای ملاقات و زمان مشاوره با شما,

- جهت انجام مسوولیت هایی که شما به ما سپرده﻿اید ؛

- جهت تبادل داده﻿ها با همکاران در مورد موارد مشاوره در جلسه تیمی

- در صورت غیاب مشاور و جهت اطلاع مشاور جایگزین ( مشاوری که در مرکز مشاوره ما مشغول به کار است)

همچنین ما در مورد پرونده های موارد تبعیض, آماری داخلی و ناشناس را نگاهداری می﻿کنیم.
گذشته از این ، در این آمار هیچ اشاره﻿ی به شخص شما وجود ندارد.

**3.داده﻿های شما در کجا ذخیره می شود؟**

 داده های شما را در

* اسناد / یادداشت ها و برنامه ایمیل مشاوران﻿تان ،
* در پرونده هایی که در صندوق فولادی نگهداری می﻿شوند.
* در پرونده؜های دیجیتال-الکترونیکی

**4.آیا داده های شما به مکان های دیگر منتقل می شود؟**

در اصل ، ما قبل ازهر گونه انتقال داده﻿های شما را در جریان میگذاریم. بدون رضایت شما داده﻿های شما را منتقل نخواهیم کرد.

برای نمونه، ممکن است لازم باشد ما شما را به یک مرکز مشاوره تخصصی دیگر یا به وکلا ارجاع دهیم. در این صورت داده﻿های مربوط به شما و همین طور داده﻿های مربوط به پرونده شما را انتقال می﻿دهیم. قبل از هرگونه انتقال داده﻿ها در مورد آن با شما گفتگو خواهیم کرد و موافقت شما را در این زمینه جلب می کنیم .

علاوه بر این ، مرکز مشاوره ما پرونده های دیجیتالی خود را در یک سرور خارجی (به نام انجمن پیکار با تبعیض در آلمان) ذخیره می کند. این مرکز رعایت مقررات قانون مقررات عمومی نگاهداری داده ها را بر اساس قانون اتحادیه؜ی مشترک اروپا به شکل مخفف: DSGVO‎ تضمین می کند .

**5. داده های من چه مدت ذخیره می شوند؟**

مرکز مشاوره ما پس از پایان مشاوره ، داده های ذخیره شده را به مدت 10 سال نگاه می دارد

بعد از این مدت داده ها به صورت خودکار حذف و نابود می شوند .

**6.به صورت کلی من دارای چه حقوقی در پیوند با ذخیره یا استفاده از داده هایم هستم؟**

**حق پس گرفتن رضایت نامه (قانون مقررات عمومی نگاهداری از داده ها ) ماده 7 پاراگراف 3 GDPR)**

اگر رضایت خود را از ذخیره و استفاده از داده ها به ما داده اید ، حق دارید این رضایت را در آینده پس بگیرید. جهت پس گرفتن رضایت احتیاجی به دلیل آوردن ندارید. به محض اینکه عدم رضایت شما را دریافت کردیم ، هیچ گونه داده﻿ی جدید و مخصوصاً داده﻿های حساس را ذخیره نمی کنیم. با این حال داده﻿هایی که قبلاً ذخیره شده اند ذخیره میمانند .

**حق اطلاع رسانی و قابلیت انتقال داده﻿ها(قانون مقررات عمومی نگاهداری داده﻿ها ) (ماده 15 و 20 GDPR)**

شما حق دارید داده﻿هایی را که ما در مورد شما ذخیره کرده﻿ایم دریافت کنید. در صورت تمایل ، داده﻿هایی را که در مورد شما ذخیره کرده﻿ایم به صورت الکترونیکی در اختیار شما قرار می دهیم

**حق اصلاح ، حذف و محدودیت استفاده (قانون مقررات عمومی نگاهداری داده ها ) (مواد 16 تا 19 GDPR)**

اگر داده﻿هایی که درمورد شما ذخیره کرده﻿ا﻿یم نادرست است ، شما حق دارید این داده ها را اصلاح یا حذف کنید. اگر داده های نادرست را به مکان های دیگر ارسال کرده﻿ا﻿یم ، در مورد اصلاحات یا حذف ها به آنها اطلاع داده می شود. همچنین چنانچه از درست بودن داده﻿هایتان مطمئن نیستید, میتوانید استفاده از داده﻿های مذکور را تا پایان بررسی کامل متوقف کنید .

داده﻿ها / تصحیح / حذف داده ها رایگان است

لطفاً با این آدرس تماس بگیرید: beratung@adb-sachsen.de

**حق شکایت(قانون مقررات عمومی نگاهداری از داده ها ) (ماده 77 GDPR)**

اگر فکر می کنید که نقض مقررات صورت گرفته﻿ا﻿ست ، می توانید شکایت خود را به مسئول نگاهداری از داده های کشور ارائه دهید.

امضا, تاریخ

نام چاپ شده

ماده قانونی جهت استفاده از داده ها و داده﻿های بین شما و مرکز مشاوره
(Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO\*, § 22 Abs. 1 BDSG\*\*)
و رضایت شما جهت استفاده از داده های بخصوص و حساس شما
(Art. 9 Abs. 2 lit a DSGVO).

\* GDPR = آیین نامه نگاهداری از داده های عمومی اتحادیه﻿ی اروپا

\*\* BDSG = قانون حمایت از داده های فدرال